





## A Hidden Gem in the Heart of the City 隐藏于城市中心的瑰宝之地

Located at the edge of HKRI Taikoo Hui and next to The Sukhothai Shanghai, Cha House boasts a colonial baroque architectural style. Every inch and detail of the space is a witness to history.

查公馆坐落于兴业太古汇综合体,紧邻上海素凯泰酒店。这座巴洛克式风格的红砖建筑,每一寸细节都留下了属于上海历史和文化的岁月见证。

## A Journey through Time 穿梭时光之旅

Constructed in 1920s, the three-storey structure - rising to four levels on the east and west sides - was owned by two Shanghai tycoons until 1940s, when it became part of an elementary school campus.

In 1999, the building was acknowledged as one of Shanghai's heritage architecture site.

建于1920年代,这幢三层建筑最初由两位上海邱氏巨贾拥有, 东西两翼挑高至四层。至1940年改为民立中学。 直到1999年,查公馆被正式评为上海优秀历史建筑。





In 2010, the building marked another historical moment, when the entire construction was physically moved 57 metres to its current location.

To commemorate of HKR International Limited's founder, Dr Cha Chi-Ming, and bring new life to the venue, the building was renamed Cha House.

2010年,查公馆开创了又一历史性的事件,整幢建筑原地平移57米至目前的地理位置。为纪念香港兴业国际集团有限公司创始人查济民博士,建筑正式更名为查公馆,开启了全新的篇章。

## A Timeless Beauty 永恒的经典

To preserve the character of Cha House, heritage elements such as vintage tiles, French windows and antique stained-glass doors were aesthetically restored.

为了保留建筑历经百年的时代风华,经过仔细的美学考究,重新修复了瓷砖、法式窗户及彩绘玻璃门等细节。







The entrance brings you into flowing heaven of space, which comprises of the main hall surrounded by several salons with the abundance of windows to capture the sunlight.

推开大门映入眼帘的是宽敞气派的大厅,四面附有几间小厅及多面窗户,充足的自然光线将室内空间点缀得明亮又清新。











The second and third floors consist of verandahs with arches and iconic columns. From the mosaic flooring made up of red, yellow and black tiles, to the Spanish spiral railings and carvings in the shape of pearls and lotus flowers, guests can experience a mix of both traditional and contemporary Shanghai culture amassed over a century of existence.

建筑二层大厅带有独立沙龙,拱门式窗台和巴洛克花纹柱子。从以红、黄、黑色瓷砖组成的独特花纹马赛克地板,到西班牙螺旋形的栏杆和荷花及珍珠形状的雕刻,宾客在这个空间里能感受到长达一世纪上海传统和现代文化的和谐相融。





Recalling the opulent lifestyle of a lavish household of a century ago, the Level 3 features fireplaces, exquisite marble walls and a bar counter. Two dining rooms on the east and west sides each host up to ten guests.

三层宽敞的客厅设计大气典雅,从长毛绒沙发、壁炉 至吧台,呈现了上世纪家庭的奢华生活风格。在东西 两侧,各有两间可容纳至十人的餐厅。







Additional features include a formal boardroom seating for ten and a private cosy lounge with a semi-circular vaulted ceiling.

另有一间能容纳十人的会议室以及带有拱形天花 板设计,具备私密性的休闲酒廊。





Curated for private exclusive previews, showcases, exhibitions, and society dining functions, Cha House is a unique and versatile space where events come alive.

查公馆的空间灵活,举办私人预览、产品发布、艺术展览、社交晚宴及 鸡尾酒会等中小型活动都是理想之选。

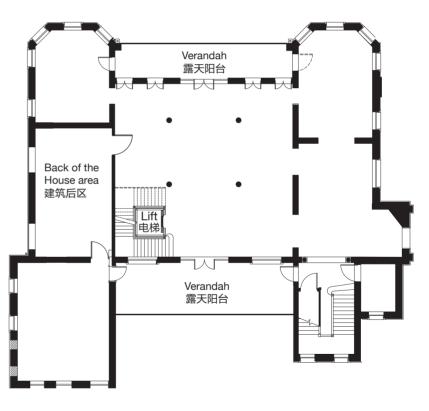
	Round Table   圆桌式	Long Table   长桌式	Reception   酒会式
 Level 1   建筑一层	80	80	120
Level 2   建筑二层	60	60	100

Level 1 | 建筑一层

Access from Weihai Road 由威海路进入 Verandah 露天阳台 Lift 电梯 Courtyard 庭院 Access from HKRI Taikoo Hui mall 由兴业太古汇进入

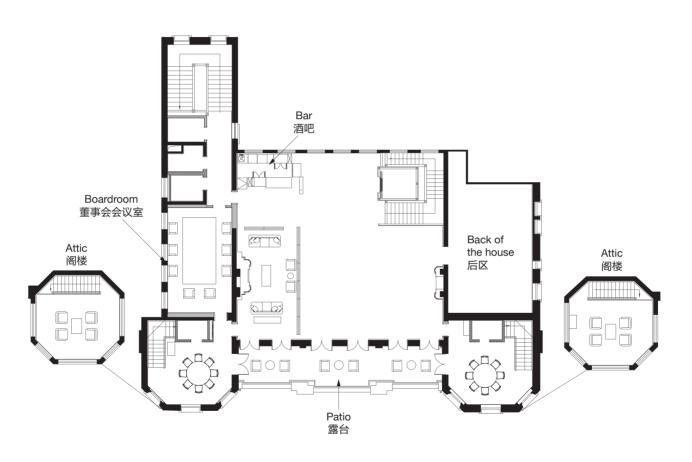
Total usable space 437 square metre | 4,704 square feet 总可用面积437 平方米 | 4,704 平方英尺

Level 2 | 建筑二层



Total usable space 417 square metre | 4,489 square feet 总可用面积417 平方米 | 4,489 平方英尺

	Round Table   圆桌式	Long Table   长桌式	Reception   酒会式	
Level 3   建筑三层	50	40	80	



Total usable space 257 square metre  $\mid$  2,766 square feet 总可用面积257 平方米  $\mid$  2,766 平方英尺



The Sukhothai Shanghai | 上海素凯泰酒店
380 Weihai Road, 200041 Shanghai, PR China | 中国上海 威海路380号 邮编: 200041
Tel 电话: (8621) 5237 8888 | 传真: (8621) 2283 1599
marketingshanghai@sukhothai.com | sukhothai.com